

MARCO DE
DESARROLLO
SUSTENTABLE

TRABAJANDO JUNTOS PARA MEJORAR EL DESEMPEÑO DE LA INDUSTRIA



ICMM
Consejo Internacional
de Minería y Metales

El desafío para la industria de minería y metales

Los minerales y los metales son esenciales para la vida moderna. La aspiración del ICMM es una industria que contribuya al desarrollo sustentable mediante la integración del crecimiento económico con la protección del medio ambiente, el progreso social y la gobernabilidad eficaz.

En la práctica, esto significa identificar, manejar y mitigar los impactos negativos de las actividades y, al mismo tiempo, agregar valor, por ejemplo, contribuyendo a la conservación de la biodiversidad y aportando empleo, infraestructura y programas de desarrollo de la comunidad que perduren más allá del ciclo de vida de una operación o instalación.

Dirigida por ejecutivos de primer nivel de la industria, el ICMM es una organización cuyos miembros se han comprometido a mejorar su desempeño en materia de desarrollo sustentable. El Marco de Desarrollo Sustentable es una herramienta clave para ayudarlos a alcanzar este propósito.

Sus comentarios sobre el Marco de Desarrollo Sustentable serán bienvenidos en la medida que este sea implementado progresivamente.



Paul Mitchell
Secretario General

APORTANDO LIDERAZGO PARA UN FUTURO SUSTENTABLE

Los directores ejecutivos miembros
han comprometido a sus empresas
en la implementación del Marco
de Desarrollo Sustentable del ICMM



La visión del ICMM es una industria de minería, minerales y metales viable, reconocida ampliamente como esencial para la vida moderna y como un aporte clave al desarrollo sustentable

Los 4 componentes fundamentales del Marco

A través del compromiso con estos aspectos, los miembros corporativos del ICMM están aportando liderazgo para mejorar su desempeño con relación al desarrollo sustentable.



10 Principios de desarrollo sustentable que los miembros corporativos deben implementar en todas sus actividades empresariales



Los miembros corporativos se han comprometido a aplicar la Guía para la Elaboración de Memorias de Sostenibilidad del 2002 y el Suplemento para el Sector de Minería y Metales del GRI para informar sobre su desempeño a la luz de los 10 Principios



Se brindará una garantía independiente de que los miembros corporativos están cumpliendo el compromiso de implementar los 10 Principios y de presentar sus memorias de desempeño a la luz de los mismos



El ICMM trabaja con otras organizaciones para desarrollar recursos prácticos en apoyo a la implementación de los 10 Principios. Los recursos son compartidos a través de talleres, publicaciones y un sitio Web sobre buenas prácticas.



Construyendo un Marco Obligatorio de Desarrollo Sustentable

Como comenzó

El ICMM fue creado como resultado de un proceso de revisión de múltiples actores de tres años de duración, conocido como la Iniciativa Minera Global (GMI, en inglés), emprendida en 1998 por los directores ejecutivos de nueve de las mayores empresas de minería y metales. Ellos reconocieron que los diversos desafíos que enfrentaba el sector superaban la capacidad de trabajo individual de las empresas.

La GMI se abocó inicialmente al proyecto Minería, Minerales y Desarrollo Sustentable (MMSD), un proyecto de investigación independiente de dos años de duración para entender mejor los problemas enfrentados por el sector y como éstos deberían ser atendidos. El proyecto fue coordinado por el prestigioso International Institute for Environment and Development (IIED), de Londres, e incluyó la realización de consultas con decenas de grupos interesados en todo el mundo. En su informe final, Abriendo Brecha, presentó recomendaciones detalladas para las empresas, los gobiernos y otros actores.

Otro producto clave de la GMI fue el reconocimiento por las empresas líderes de que, para avanzar, era necesario ampliar y dotar de un mandato más ambicioso a la representación de la industria en este campo. Con ese propósito, en el 2001, se constituyó el ICMM.

Para concluir este proceso, la GMI organizó una conferencia global en Toronto, en mayo del 2002, que sirvió a los participantes de preparación para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible que tendría lugar posteriormente ese mismo año. Al final de la conferencia, los directores de las empresas miembros del ICMM aprobaron la Declaración de Toronto, que estableció un conjunto de importantes compromisos.

Los más altos niveles de la industria de minería y metales reconocieron que, para ser exitoso en el futuro, el sector necesitaba un cambio cultural sustancial.

01 PRINCIPIOS ✨

10 Principios para el desempeño con respecto al desarrollo sustentable



En mayo del 2003, el Consejo de Directores Ejecutivos del ICMM comprometió a los miembros corporativos a implementar 10 Principios de desarrollo sustentable y a medir su desempeño a la luz de los mismos.

‘Nuestros Principios sirven como guía y el apoyo de nuestros socios y colaboradores nos permite convertir nuestros primeros pasos en grandes avances’.

Wayne Murdy, Presidente y Director Ejecutivo de Newmont y Presidente del ICMM

Los 10 Principios fueron elaborados teniendo como referencia otros estándares globales destacados tales como la Declaración de Río de 1992, la Global Reporting Initiative, las Líneas Directrices de la OCDE para Empresas Multinacionales, las políticas operacionales del Banco Mundial, la Convención de la OCDE sobre la Lucha contra la Corrupción, las Convenciones 98, 169 y 176 de la OIT y los Principios Voluntarios sobre Seguridad y Derechos Humanos.

01

Implementar y mantener prácticas éticas de negocios y sistemas sólidos de gobierno corporativo

- Elaborar e implementar declaraciones corporativas sobre principios y prácticas éticas de negocios, que la administración se compromete a hacer cumplir
- Implementar políticas y prácticas dirigidas a prevenir el soborno y la corrupción
- Cumplir o ir más allá de los requisitos exigidos por las leyes y reglamentos del país anfitrión
- Trabajar con los gobiernos, la industria y otras partes interesadas para el logro de políticas públicas, leyes, reglamentaciones y procedimientos que faciliten la contribución del sector de la minería, minerales y metales al desarrollo sustentable en el marco de las estrategias nacionales en este ámbito

02

Integrar los temas de desarrollo sustentable al proceso de toma de decisiones de la empresa

- Integrar los principios de desarrollo sustentable a las políticas y prácticas de la empresa
- Planificar, diseñar, operar y cerrar operaciones de una manera que contribuya al desarrollo sustentable
- Implementar buenas prácticas e innovaciones para mejorar el desempeño social, ambiental y económico, al mismo tiempo que se aumenta el valor para el dueño o accionista
- Alentar a clientes, socios comerciales y abastecedores de bienes y servicios a adoptar principios y prácticas equiparables a las propias
- Brindar formación en desarrollo sustentable para garantizar capacidades adecuadas del personal propio y los contratistas, a todos los niveles
- Apoyar las políticas y prácticas de gestión públicas dirigidas a promover la apertura y competitividad de los mercados

03

Apoyar los derechos humanos fundamentales y el respeto por culturas, costumbres y valores, en la relación con los empleados y otros grupos afectados por nuestras actividades

- Garantizar remuneración y condiciones laborales justas para todos los empleados y no utilizar mano de obra forzada, coercitiva o trabajo infantil
- Tomar medidas para lograr una participación constructiva de los empleados en temas de mutuo interés
- Implementar políticas y prácticas de gestión para eliminar cualquier forma de hostigamiento o discriminación en todos los aspectos de nuestras actividades
- Garantizar que todo el personal de jerarquía, incluido el del área de seguridad, ha recibido formación y cuenta con orientación adecuada en materia de derechos humanos y culturales
- Reducir al mínimo el reasentamiento involuntario y compensar con justicia los efectos adversos sobre la comunidad, cuando estos no pueden ser evitados
- Respetar la cultura y el patrimonio de las comunidades locales y de los pueblos indígenas

04

Implementar estrategias de gestión de riesgo basadas en información válida y una sólida base científica

- Abordar la identificación, evaluación y gestión de todos los impactos sociales, de salud y seguridad, ambientales y económicos significativos asociados con nuestras actividades en consulta con las partes interesadas y afectadas
- Garantizar la revisión y actualización regular de los sistemas de gestión de riesgo
- Informar a las partes potencialmente afectadas sobre cualquier riesgo significativo originado por las operaciones, así como sobre las medidas que se tomarán para manejar con eficacia dichos riesgos
- Desarrollar, mantener y poner a prueba procedimientos eficaces de respuesta a emergencias, en colaboración con las partes potencialmente afectadas

05

Buscar el mejoramiento continuo de nuestro desempeño en salud y seguridad

- Implementar un sistema de gestión centrado en el mejoramiento continuo de todos los aspectos de aquellas operaciones que podrían tener un impacto significativo sobre la salud y la seguridad de nuestro personal, contratistas y comunidades de los lugares en donde operamos
- Adoptar todas las medidas prácticas y razonables para eliminar la ocurrencia en el lugar de trabajo de accidentes fatales, lesiones y enfermedades de nuestro personal y de contratistas
- Capacitar a todos los empleados en los temas de salud y seguridad, así como exigir que los empleados de contratistas hayan recibido una formación similar
- Implementar supervisiones periódicas de salud de los empleados y monitoreos de riesgo
- Rehabilitar y reincorporar a los empleados que han sufrido enfermedades o lesiones, siempre que sea posible

06

Buscar el mejoramiento continuo de nuestro desempeño ambiental

- Evaluar los impactos ambientales positivos y negativos, directos e indirectos, así como acumulativos, de los nuevos proyectos, desde la exploración hasta el cierre de operaciones
- Implementar un sistema de gestión ambiental dirigido al perfeccionamiento continuo en la revisión, prevención o mitigación de los impactos ambientales adversos
- Rehabilitar los terrenos alterados u ocupados por las operaciones, según los usos posteriores apropiados de los mismos
- Asegurar el almacenamiento y disposición segura de los desechos y residuos de proceso
- Diseñar y planificar todas las operaciones de manera que se pueda disponer de los recursos adecuados para cumplir con los requisitos de cierre de las mismas

07

Contribuir a la conservación de la biodiversidad y a enfoques integrados de planificación territorial

- Respetar las áreas protegidas establecidas por ley
- Divulgar información científica sobre evaluación y manejo de la biodiversidad, así como promover prácticas y experiencias al respecto
- Apoyar la elaboración e implementación de procedimientos científicamente sólidos, inclusivos y transparentes en el desarrollo de enfoques integrados a temas de planificación territorial, biodiversidad, conservación y minería

08

Facilitar y estimular el diseño, uso, reutilización, reciclaje y disposición responsables de nuestros productos

- Avanzar en la comprensión de las propiedades de metales y minerales y los efectos de su ciclo de vida sobre la salud humana y el medio ambiente
- Conducir o respaldar investigación o innovación en el uso de productos y tecnologías seguras y eficientes en cuanto a utilización de energía, recursos naturales y otros materiales
- Desarrollar y promover el concepto de gestión integrada de materiales a través de toda la cadena de valor de los metales y minerales
- Suministrar a las instancias reguladoras y otras partes interesadas información y análisis con fundamentos científicos sólidos acerca de nuestros productos y operaciones, que sirvan de base para las decisiones normativas
- Apoyar la elaboración con base científicamente sólida de políticas, reglamentaciones, así como de estándares de producto y selección de materiales que estimulen el uso seguro de los derivados de minerales y metales

09

Contribuir al desarrollo social, económico e institucional de las comunidades situadas en nuestras áreas de operación

- Involucrarse, desde la etapa más temprana posible, con las partes probablemente afectadas para discutir y dar respuesta a los temas y conflictos relacionados con el manejo de los impactos sociales
- Garantizar la instauración de sistemas adecuados para la interacción continua con las partes afectadas, asegurándose que las minorías y otros grupos marginados disponen de medios equitativos y culturalmente justos para involucrarse en el proceso
- Contribuir al desarrollo comunitario desde el inicio hasta el fin del proyecto, en colaboración con las comunidades anfitrionas y sus representantes
- Estimular la cooperación con gobiernos y organizaciones no gubernamentales para garantizar que los programas (tales como los relativos a salud comunitaria, educación y desarrollo de negocios locales) estén bien diseñados y sean aplicados con eficacia
- Contribuir al desarrollo social y económico mediante la búsqueda de oportunidades para enfrentar la pobreza

10

Implementar con nuestras partes interesadas mecanismos de información, comunicación y participación que sean efectivos, transparentes y verificables independientemente

- Informar sobre nuestro desempeño y contribución económica, social y ambiental al desarrollo sustentable
- Suministrar información oportuna, precisa y relevante
- Comprometerse con las partes interesadas y responder a sus demandas a través de procesos públicos de consulta

02 PRESENTACIÓN DE MEMORIAS ✨

Un enfoque común para la elaboración de memorias de desempeño a la luz de los 10 Principios



‘Los miembros del ICMM han respaldado su compromiso de largo plazo con la sustentabilidad apuntando a un nivel de transparencia sin precedentes’.

Ernst Ligteringen, Director Ejecutivo, GRI

En enero del 2005, el Consejo del ICMM aprobó el Suplemento del Sector de Minería y Metales y comprometió a sus miembros corporativos a aplicar el más alto nivel de elaboración de memorias 'de conformidad' con la Guía y el Suplemento Sectorial del GRI.

El Suplemento del Sector de Minería y Metales de La Iniciativa de Reporte Global (GRI) se debe usar conjuntamente con la Guía para la Elaboración de Memorias de Sostenibilidad del 2002. Juntas, la Guía y el Suplemento proporcionan a los miembros del ICMM las bases para presentar los informes sobre su desempeño económico, ambiental, social y de derechos humanos, a la luz de los 10 Principios. Incluyen indicadores de desempeño específicos así como principios para la elaboración de buenas memorias, tales como integridad y materialidad.*

El Suplemento Sectorial fue elaborado en 18 meses mediante el trabajo de un grupo de múltiples actores que incluyó cuatro reuniones y un período de 11 semanas para comentarios del público. El grupo de trabajo estuvo integrado por 20 personas: 10 representantes de la industria y 10 de grupos interesados de la industria, incluyendo inversionistas, sindicatos, el Grupo del Banco Mundial y ONGs ambientalistas y de desarrollo social (Oxfam Internacional, el Fondo Mundial para la Naturaleza y el Programa para Africa del Sur de UICN).

Los miembros corporativos del ICMM se proponen informar en concordancia con la Guía para la Elaboración de Memorias de Sostenibilidad del 2002 y el Suplemento Sectorial del GRI dentro de dos períodos de presentación de sus memorias**. Se admite que este plazo es corto para algunos miembros del ICMM y que puede ser necesario un período adicional para cumplir la meta.

Para revisar o descargar el Suplemento Sectorial, dirigirse a: www.icmm.com/sd_reporting.php.

* El GRI se encuentra actualizando la Guía del 2002. El ICMM está participando en este proceso y revisará el compromiso a su debido tiempo.

**Para los miembros que presentan sus memorias por año calendario sería el informe del 2006, a publicar en el 2007.



03 ASEGURAMIENTO INDEPENDIENTE ✦

Proporcionar una garantía independiente de que los miembros están cumpliendo sus compromisos



Los miembros del ICMM están trabajando para llegar a un enfoque común del aseguramiento

Iniciado en enero del 2005, el trabajo sobre el componente de aseguramiento del Marco ofrecerá una manera de garantizar en forma independiente que los miembros están cumpliendo sus dos compromisos con el ICMM:

- implementar los 10 Principios; e
- informar sobre su desempeño a la luz de los Principios 'de conformidad' con las directrices del GRI.

El primer paso en el desarrollo de este componente consistió en examinar los enfoques existentes sobre el aseguramiento. Este trabajo llegó a la conclusión de que las actividades de aseguramiento en los distintos sectores, en términos de definiciones y objetivos, varían ampliamente y que no existen enfoques universalmente aceptados a este respecto. Sin embargo, el trabajo también verificó un uso creciente de normas tales como la AA1000 e ISAE3000, junto a un fuerte anhelo de partir de las iniciativas existentes y minimizar la duplicación de esfuerzos en donde sea posible.

El paso siguiente consistió en delinear un enfoque general del aseguramiento para los miembros del ICMM a partir de dos referencias. Por un lado, reflejar los compromisos reseñados anteriormente y, por el otro, incorporar los principios básicos de la Norma de Aseguramiento AA1000: materialidad, integridad y pertinencia.

Se concluirá en el 2006 un procedimiento guía para la puesta en práctica de este componente destinado a los miembros del ICMM y a proveedores de aseguramiento.

04 INTERCAMBIO DE BUENAS PRÁCTICAS

Suministro de recursos prácticos en apoyo
a la implementación de los 10 Principios



El ICMM trabaja con otras organizaciones para poner en práctica los 10 Principios

El desarrollo sustentable exige participación y compromiso de las empresas, los gobiernos y la sociedad civil por igual. En consecuencia, los proyectos del ICMM son realizados a menudo en sociedad o con aportes de grupos interesados relevantes. Todos los proyectos son de apoyo directo a la implementación de, al menos, uno de los 10 Principios y los resultados son compartidos a través de publicaciones, talleres y la participación en eventos y conferencias.

Publicaciones y otros recursos

- Compensaciones por biodiversidad - documentos de discusión (2005), elaborados dentro del Diálogo UICN-ICMM
- Desafío de la Riqueza Mineral: uso de la dotación de recursos para fomentar el desarrollo sustentable. Se elaboraron, con el Banco Mundial y la UNCTAD, cinco fascículos de temas centrales, un Marco Analítico, un Maletín de Herramientas y el Informe Síntesis del proyecto Dotación de Recursos (2006)
- Maletín de Herramientas de Desarrollo Comunitario (2005), desarrollado con el Banco Mundial y el Programa de Asistencia a la Gestión del Sector de Energía (ESMAP)
- Garantía Financiera para el Cierre y Rehabilitaciones de Minas (2004)
- Buenas Prácticas en la Preparación y Respuesta a Emergencias (2005), elaborado con el PNUMA
- Documento guía sobre Garantía Financiera para el Cierre y Reclamaciones de Minas (2006)
- Integrando Minería y Conservación de la Biodiversidad: Estudios de Caso de distintas partes del mundo (2004), desarrollado con UICN, la Unión Mundial para la Naturaleza
- Revisión de Cuestiones de Minería y Pueblos Indígenas (2005)
- Suplemento del Sector de Minería y Metales (Versión Piloto 1.0, 2005), desarrollado con el GRI

El acceso a las buenas prácticas desarrolladas por el ICMM y otras organizaciones se hace a través de un sitio Web, desarrollado con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, el Ministerio para el Desarrollo Internacional del Reino Unido y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, cuya dirección es: www.goodpracticemining.org.

El sitio Web tiene también una sección con referencias de buenas prácticas en el manejo de relaveras, desarrollado con la Comisión Internacional de Grandes Presas



DFID

Department for
International
Development



‘Nuestro aprendizaje del desarrollo sustentable es permanente y nuestro pensamiento y compromiso son sólidos, progresistas y avanzados.’

Paul Mitchell, ICMM, Secretario General

Miembros Corporativos:

Alcoa, Anglo American, AngloGold Ashanti, BHP Billiton, CVRD, Freeport-McMoRan Copper & Gold, Lonmin, Mitsubishi Materials, Newmont, Nippon Mining & Metals, Rio Tinto, Sumitomo Metal Mining, Teck Cominco, Xstrata, Zinifex

Información de contacto

Correo electrónico: info@icmm.com

Teléfono: +44 (0)20 7290 4920

Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM)

19 Stratford Place

London W1C 1BQ

United Kingdom

Este papel (Challenger Offset) es fabricado a partir de pulpas de madera ECF (libre de químicos elementales) en conformidad con el sistema EMAS e ISO 14001, la norma internacional que especifica un proceso para controlar y mejorar el desempeño ambiental de una empresa.

Las tintas utilizadas para imprimir este folleto son elaboradas a partir de recursos renovables y son respetuosas con el medio ambiente.

Diseño: Trunk Design
www.trunkdesign.co.uk